

WITTENBORG

GUIDE DE NETTOYAGE

pour le responsable des clés

Wittenborg **9100 3 Cafés**



Besoin d'assistance?

Veillez contacter votre fournisseur de service.

TABLE DES MATIÈRES

Avis importants	4
Routine quotidienne	6
Remplir les ingrédients.....	7
Effectuer un rinçage.....	11
Vider le bac à résidus.....	12
Nettoyer la machine.....	13
Routine hebdomadaire	16
Nettoyer le bac à résidus.....	17
Nettoyer les coudes des contenants à solubles	18

Avis importants

Ce guide est conçu pour vous aider à maintenir votre machine propre et en bon état en suggérant des étapes simples et faciles d'exécution.



N'effectuez pas de maintenance avancée si vous n'avez pas reçu une formation technique appropriée.

Les pièces **ne** vont **pas** au lave-vaisselle.

Toutes les pièces en contact avec les aliments doivent être **complètement** séchées à l'air libre avant la réinstallation.*

OUTILS ET MATÉRIEL DE NETTOYAGE RECOMMANDÉS :

- Petite brosse, conçue pour l'utilisation sur des surfaces en contact avec les aliments et l'eau chaude
- Brosse pour résidus de café, conçue pour l'utilisation sur des surfaces en contact avec les aliments
- Ciseaux
- Serviette résistante à l'eau et sans peluches
- Chiffons doux 100% coton
- Nettoyant doux non abrasif
- Contenants de 16 onces (préférentiellement réutilisables)

**Le séchage à l'air libre est la seule méthode de séchage approuvée par Cafecion | Evoca pour éviter la contamination. Si vous utilisez une serviette, veuillez suivre les instructions de nettoyage du fabricant.*

ACTIVER L'ÉCRAN ACTIONS RAPIDES

Afin de simplifier le nettoyage de la Wittenborg le plus possible, Cafection|Evoca recommande fortement d'activer l'écran Actions rapides.

Appuyer sur le logo Wittenborg dans le coin supérieur gauche de l'écran, puis saisir le mot de passe de technicien (défaut : 4444).



Sous le menu 3 Paramètres machine, sélectionner le menu 3.3 Paramètres écran puis le menu 3.3.4 Paramètres généraux écran.

Défiler vers le bas et activer la case « Dialogue rapide », puis appuyer sur le bouton « Enregistrer ».



VÉRIFIER LES NIVEAUX DE PRODUITS

Vous pouvez vérifier le niveau des produits de la machine à tout moment dans le panneau de statut de la machine en appuyant et glissant le haut de l'écran.



Routine quotidienne

DÉBUT DE JOURNÉE

- Remplir les contenants à grains
- Remplir les contenants à ingrédients solubles

DURANT LA JOURNÉE, AU BESOIN

- Effectuer un rinçage
- Vider le bac à résidus

À LA FIN DE LA JOURNÉE

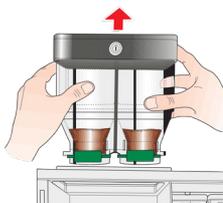
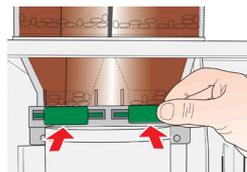
- Nettoyer l'intérieur et l'extérieur de la machine
- Vider et nettoyer le bac de récupération des liquides et le support à tasse
- Ranger le coin café

Remplir les contenants à cafés

- 1** Déverrouiller la porte de la machine, puis saisir le mot de passe de technicien (défaut : 4444).



- 2** **CONTENANT À GRAINS**
Pousser fermement chaque clapet vert pour bloquer l'écoulement des grains.



Retirer le contenant de la machine et le placer sur une surface plane et propre.

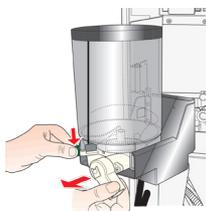
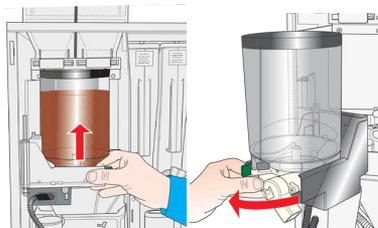
Ouvrir les couvercles **un à la fois**, puis remplir de grains de café.



Assurez-vous d'éviter toute contamination croisée.

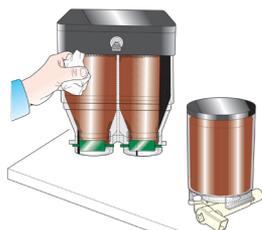
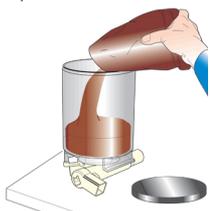
CONTENANT DE CAFÉ MOULU

Soulever la tablette du contenant à café interne, puis la tirer vers l'extérieur.



Pousser fermement le levier vert, retirer le contenant et le poser sur une surface plane et propre.

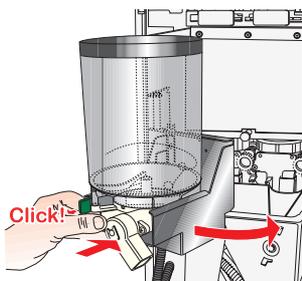
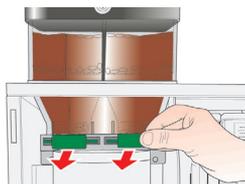
Ouvrir le couvercle, puis le remplir de café moulu.



- 3** Nettoyer l'extérieur des contenants à café.

Remplir les contenants à cafés (suite)

- 4 Réinstaller le contenant à grains dans la machine et ouvrir chaque clapet vert en le tirant vers l'avant pour permettre l'écoulement des grains.



- 5 Réinstaller le contenant à café moulu sur la tablette et le pousser en place.

Un « clic » confirmera que le contenant est correctement positionné.

Faire pivoter la tablette dans la machine.

- 6 Appuyer sur l'icône  dans le coin inférieur gauche de l'écran pour afficher la fenêtre d'Actions rapides.

Appuyer le bouton « Avez-vous rechargé ? » et ajuster le(s) niveau(x) des produits en conséquence, puis appuyer sur le bouton « Enregistrer » pour sortir du menu.



- 7 S'il y a lieu, s'assurer que le distributeur à gobelets et condiments est rempli (bâtonnets à café, sucres, gobelets, etc.).

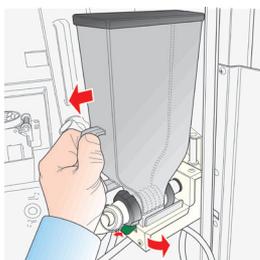
Remplir les ingrédients solubles

- 1** Déverrouiller la porte de la machine, puis saisir le mot de passe de technicien (défaut : 4444).



- 2** Pousser les bacs de plastique des contenants du bas vers le haut jusqu'à ce que l'encoche carrée apparaisse.

En utilisant la poignée, soulever et glisser chaque contenant vers l'extérieur, puis le placer sur une surface plane et propre.



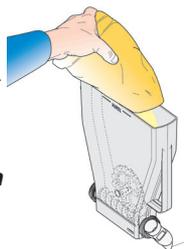
4^E CONTENANT À SOLUBLES (EN OPTION)

Faire pivoter la tablette du 4^e contenant à soluble vers l'extérieur (bras pivotant) et pousser le bec de plastique du contenant du bas vers le haut jusqu'à ce que l'encoche carrée apparaisse.

Peser sur le levier vert, puis tirer le contenant vers l'extérieur et le placer sur une surface plane et propre.

- 3** Ouvrir les couvercles **un à la fois**, puis remplir chaque contenant avec le produit approprié.

Assurez-vous d'éviter toute contamination croisée.



- 4** Essuyer la tablette avec un linge propre et sec.

Nettoyer l'extérieur de chaque contenant.

Remplir les ingrédients solubles (suite)

- 5** Réinstaller les contenants à solubles remplis dans la machine, en s'assurant que la languette dans le haut de chaque contenant s'insère dans la fente de son guide.



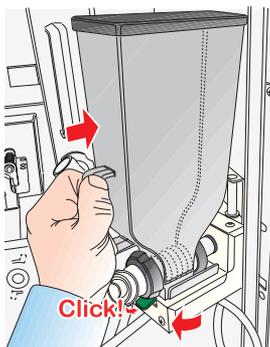
Pousser chaque bec vers le bas de façon à ce que l'encoche carrée ne soit plus visible.

4^E CONTENANT À SOLUBLES (EN OPTION)

Réinstaller le contenant sur la tablette et le pousser en place.

Un « clic » confirmera que le contenant est correctement positionné.

Pousser le bec du contenant vers le bas de façon à ce que l'encoche carrée ne soit plus visible, puis faire pivoter la tablette dans la machine.



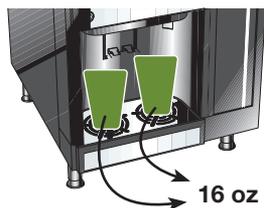
- 6** Appuyer sur l'icône  dans le coin inférieur gauche de l'écran pour afficher la fenêtre d'Actions rapides.

Appuyer le bouton « Avez-vous rechargé? » et ajuster le(s) niveau(x) des produits en conséquence, puis appuyer sur le bouton « Enregistrer » pour sortir du menu.



Effectuer un rinçage

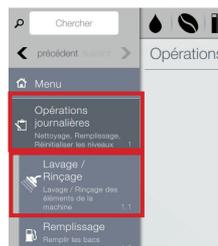
- 1** Placer un contenant vide sous chaque buse de distribution. S'assurer que les contenants peuvent contenir un minimum de 16 oz.



- 2** Accéder au menu technique :

1. Appuyer et tenir le logo Wittenborg (coin supérieur gauche de l'écran).
2. Saisir le mot de passe de technicien (défaut : 4444).

- 3** Dans le menu *1-Opérations journalières*, accéder au menu *1.1-Lavage / Rinçage*.



- 4** Appuyer sur le bouton « Lavage complet ».

- 5** Vérifier si les contenants sont correctement positionnés puis appuyer sur le bouton « OK » sur la fenêtre contextuelle.



Attendre que l'eau ait complètement terminé de couler. Attention, l'eau est **TRÈS CHAUDE**.



Une fois le rinçage terminé, quitter le menu technique en appuyant sur l'icône .

- 6** Vider le contenant. Attention, l'eau est **TRÈS CHAUDE**.

Ne buvez pas cette eau.



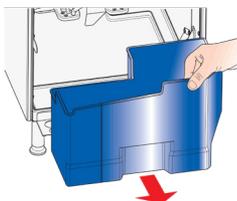
Vider le bac à résidus

- 1 Déverrouiller la porte de la machine, puis saisir le mot de passe de technicien (défaut : 4444).



- 2 Retirer le bac de récupération des liquides.

- 3 Retirer le bac à résidus de la machine et le vider.



- 4 Replacer le bac à résidus dans la machine, réinstaller le bac à liquides et fermer la porte.

- 5 Appuyer sur l'icône  dans le coin inférieur gauche de l'écran pour afficher la fenêtre d'Actions rapides.

Appuyer le bouton «Avez-vous vidé le bac à marcs?» et appuyer sur le bouton «Reset compteur marcs à café», puis appuyer sur le bouton «Enregistrer» pour sortir du menu.



Nettoyer la machine

1 NETTOYER L'INTÉRIEUR ET L'EXTÉRIEUR DE LA MACHINE

Pour minimiser les égratignures et conserver une apparence soignée, Cafection recommande l'utilisation d'un **chiffon doux** pour nettoyer les surfaces.

Utiliser un nettoyant non abrasif pour nettoyer l'extérieur de la machine et le meuble.



Toujours vaporiser le nettoyant sur le chiffon, jamais directement sur les composantes de la machine.

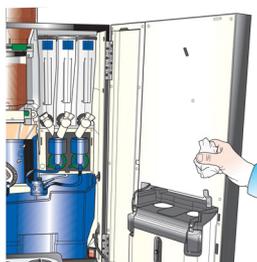
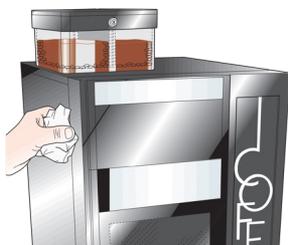
Brossez l'intérieur de l'appareil pour enlever les grains de café, ingrédients solubles et autres résidus.



Ne pas utiliser de savon ou de nettoyant pour nettoyer l'intérieur de la machine. Utiliser uniquement de l'eau chaude, si nécessaire.

Pièces qui ne sont pas en contact avec l'eau et qui doivent être vérifiées et nettoyées :

- Écran tactile
- Surfaces en métal et en plastique (extérieur)
- Porte (intérieur et extérieur)
- Intérieur de la machine
- Bahut (en option) ou comptoir



Nettoyer la machine (suite)

2

NETTOYER LE BAC À LIQUIDES

Déverrouiller la porte et retirer le bac de récupération des liquides.



Vider le bac, puis le rincer, de même que sa grille, sous l'eau chaude. Au besoin, utiliser un savon doux.

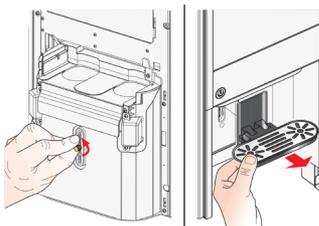
ATTENTION! Le bac à liquides peut être rempli de liquide chaud.

3

NETTOYER LE SUPPORT DE TASSE

Dévisser la molette qui fixe le support de tasse et nettoyer celui-ci avec un chiffon humide.

Réinstaller le support de tasse sur la machine et fermer la porte.



4

RANGER LE COIN CAFÉ

S'assurer que les gobelets sont disposés de manière sécuritaire et que les condiments sont rangés dans le distributeur à gobelets et condiments (en option).

Vérifier que l'environnement où se situe la machine est propre et bien rangé avant de quitter les lieux.

Routine hebdomadaire

À LA FIN DE LA SEMAINE

- Nettoyer le bac à résidus
- Nettoyer les coudes des contenants à solubles

INSPECTION VISUELLE

- Ensemble fouetteur des ingrédients solubles
- Contenants des ingrédients solubles
- Contenant à café moulu
- Contenant à grains
- Diffuseur à café

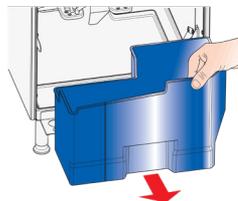
Nettoyer le bac à résidus

- 1 Déverrouiller la porte de la machine, puis saisir le mot de passe de technicien (défaut : 4444).



- 2 Retirer le bac à liquides.

- 3 Retirer le bac à résidus de la machine.



- 4 Vider le bac à résidus, puis le nettoyer sous l'eau chaude. Au besoin, utiliser un savon doux.

NE PAS UTILISER DE SAC DE PLASTIQUE.

- 5 Replacer le bac à résidus dans la machine, réinstaller le bac à liquides et fermer la porte.

- 6 Appuyer sur l'icône  dans le coin inférieur gauche de l'écran pour afficher la fenêtre d'Actions rapides.

Appuyer le bouton « Avez-vous vidé le bac à marcs ? » et appuyer sur le bouton « Reset compteur marcs à café », puis appuyer sur le bouton « Enregistrer » pour sortir du menu.



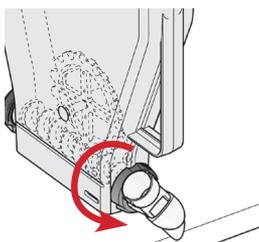
Nettoyer les coudes des contenants à ingrédients solubles

- 1 Déverrouiller la porte de la machine, puis saisir le mot de passe de technicien (défaut : 4444).



- 2 Retirer tous les contenants de la machine et les placer sur une surface plane et propre (se référer à l'étape 2 de la section « Remplir les ingrédients solubles » à la page 9).

- 3 Retirer les coudes des solubles en les tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

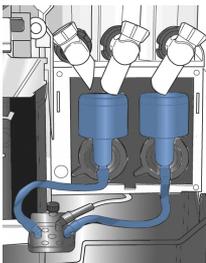


- 4 Nettoyer chaque coude à l'eau chaude jusqu'à ce que tout résidu de nourriture ait été enlevé.

- 5 Sécher complètement à l'air libre, puis réinstaller les coudes sur leur contenant approprié.

- 6 Réinstaller tous les contenants à solubles dans la machine (se référer à l'étape 5 de la section « Remplir les ingrédients solubles » à la page 10).

INSPECTION VISUELLE HEBDOMADAIRE



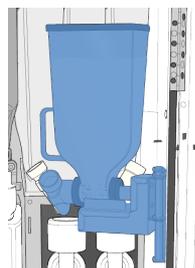
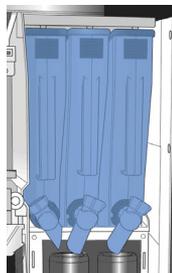
- Ensemble fouetteur des ingrédients solubles

Chaque fouetteur à solubles devrait ne pas être bloqué.

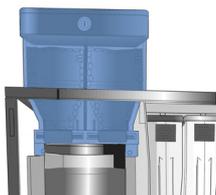
Les tuyaux et leur support sont propres et ne coulent pas.

- Contenants à ingrédients solubles

Les contenants à ingrédients solubles devraient être propres et leur bec ne devraient pas être bloqués.



**OPTIONAL*

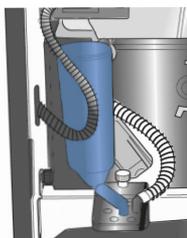
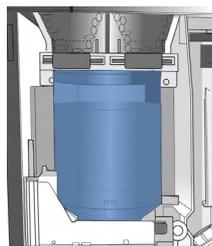


- Contenant à grains

Le contenant à grains devrait être propre et ne présenter aucune huile de café.

- Contenant à café moulu

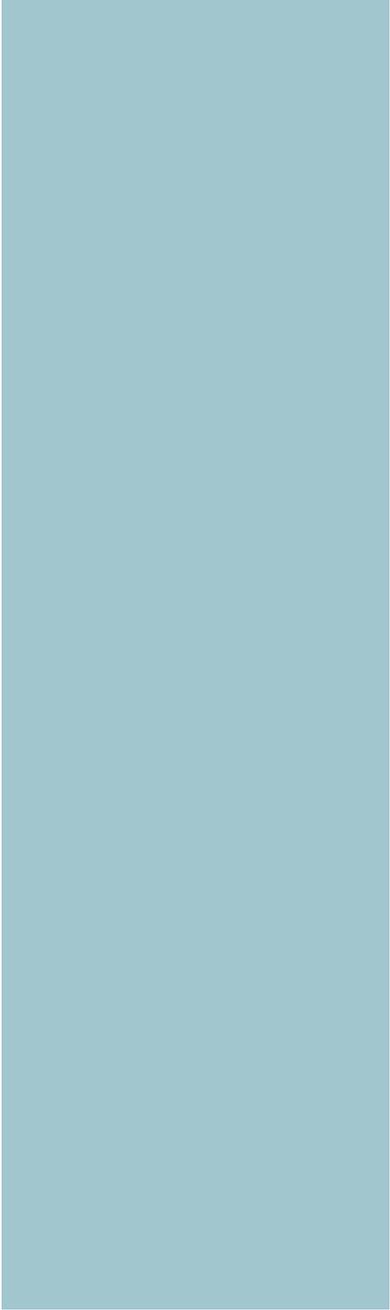
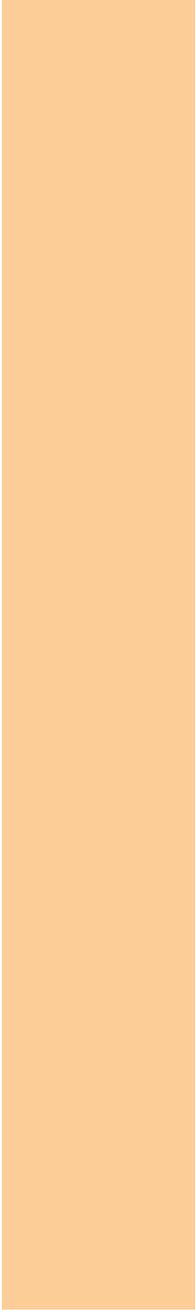
Le contenant à café moulu devrait être propre et son bec ne devrait pas être bloqué.



- Diffuseur à café

Le diffuseur est propre et fonctionne correctement.

Si vous remarquez une problématique avec une ou plus de ces pièces, contactez votre fournisseur de service pour de l'assistance technique.



cafetionevoca.com

